



5/15/20

El centro comunitario de Hawthorne permanece abierto como un negocio esencial.

Información de Programas para Adultos y Jóvenes

Programas para Adultos

- Actualmente, todo el personal trabaja de forma remota, pero todavía estamos brindando servicios por teléfono y correo electrónico.
- Si necesita ayuda con necesidades básicas (alimentos, alquiler / hipoteca y asistencia de servicios públicos), asistencia para solicitar beneficios, asistencia para acceder a artículos esenciales o administración de casos, llame al **317-637-4312**.
- Si actualmente es participante del Centro de familias, YES o Great Families 2020, no dude en comunicarse directamente con su administrador de casos o llamar al 317-637-4312.
- Horario de servicios: Lunes- Viernes de las 9:00am- 5:00pm
- **NOTA: La despensa de comida será cada Jueves de 1-3PM**

Programas para Jóvenes

- Hawthorne proporcionará programas para jóvenes y cuidado infantil (Early Childhood and School) de forma limitada para trabajadores esenciales a partir del 05/18/20 (Fase 1).
- Actualmente estamos aceptando aplicaciones para nuestro campamento de verano de Hawthorne programado para comenzar el 1 de Junio.
- Si usted es una familia actual o futura y está interesada en que su joven/niño asista a los programas, comuníquese con Tonya Ayris al 317-637-4312 o tayris@hawthornecenter.org. Debido a las precauciones de COVID-19, el espacio será limitado.
- **NOTA: Consulte el Plan de Acción COVID-19 a continuación para obtener información sobre los procedimientos establecidos para garantizar la seguridad del personal y los jóvenes.**

Building Stability. Transforming Lives.

Hawthorne Social Service Association, Inc. - Executive Director, Caleb Sutton
2440 West Ohio Street, Indianapolis, Indiana 46222 | Phone 317-637-4312 | Fax 317-637-8216 |
www.hawthornecenter.org

COVID-19 PLAN OF ACTION

A medida que la pandemia de Coronavirus (COVID-19) continúa evolucionando dentro de nuestra comunidad, y a medida que aumenta la necesidad de empleados esenciales, es cada vez más difícil para estos superhéroes cotidianos encontrar un lugar seguro para llevar a sus hijos. Hawthorne Community Center ha estado en sintonía con las necesidades de los padres durante más de 97 años, proporcionando programas confiables de alta calidad antes y después de la escuela y programas para la primera infancia para los niños mientras los padres se centran en sus carreras. El cuidado de niños es un servicio esencial. Esto significa que las operaciones de cuidado infantil son necesarias para continuar apoyando la función de las operaciones sociales. En estos momentos de necesidad, queremos hacer todo lo posible para proporcionar un entorno seguro para que los empleados esenciales puedan llevar a sus hijos mientras se centran en salvar la vida de los demás y proporcionar los servicios necesarios para que nuestra comunidad sobreviva.

Apertura durante una pandemia:

1. Se dará prioridad a los hijos de los miembros del personal de Hawthorne ya inscritos, los socorristas, los profesionales médicos y otros profesionales cuyo trabajo es esencial para que la comunidad en general se mantenga saludable y segura. Esto incluye a los hijos de trabajadores que brindan acceso a alimentos (supermercados) y / o trabajan en la cadena de suministro general de bienes y servicios.
2. La entrada al edificio solo estará disponible para los empleados, los hijos de los empleados esenciales que actualmente asisten al Hawthorne Community Center, los vendedores necesarios para continuar sirviendo a la escuela durante este tiempo, las fuerzas del orden locales y las agencias gubernamentales.

Reapertura con mayores precauciones de seguridad (Fase I)

Hawthorne Community Center comprende la importancia del distanciamiento social y el mantenimiento de un programa limpio durante este momento crítico. Por lo tanto, Hawthorne Community Center solo ofrece programas seguros y enriquecedores para hijos de empleados esenciales en este momento y tomará precauciones adicionales para proteger a sus hijos de COVID-19. Tenga en cuenta que las políticas y procedimientos a continuación tienen prioridad sobre cualquier información similar en el manual para padres. Debido al brote continuo de COVID-19 y la orientación e información en constante evolución, todos los protocolos están sujetos a cambios debido a los requisitos de los CDC y los anuncios del gobierno. Continuaremos trabajando con socios de salud clave y revisaremos constantemente la información más actualizada para garantizar que las políticas y procedimientos de nuestro programa sean correctos. Esté atento a las comunicaciones de nosotros que indiquen cambios en el procedimiento.

Para mantener a usted y a sus hijos seguros, así como a nuestro personal y sus familias, esté preparado para seguir las precauciones diarias a continuación:

1. Antes de que se otorgue la entrada, cada niño recibirá un chequeo diario de bienestar antes de ingresar al edificio. (Consulte los procedimientos de recogida / devolución)
2. Se recomienda usar máscaras faciales durante todo el día por cualquier persona mayor de 2 años.
3. Las manos deben lavarse al llegar al centro, antes de las comidas o refrigerios, después del tiempo exterior, después de ir al baño, después de sonarse la nariz o toser, y antes de irse a casa.
4. Para mantener el distanciamiento social, los niños estarán en pequeños grupos de 10 o menos con un miembro del personal presente para mantener las pautas de distanciamiento social de 6 pies (relación 9:1). Esto incluye espacios al aire libre. Los niños no se combinarán con grupos en ningún momento durante el día. Los niños se quedarán con el mismo grupo de niños cada día. El juego al aire libre será en turnos escalonados.
5. Se proporcionarán comidas y refrigerios en el aula si es posible, para evitar congregarse en grupos grandes. Las comidas y meriendas en edad escolar se realizarán en grupos escalonados. Los niños serán separados tanto como sea posible durante las comidas / meriendas. El personal (no los niños) manipulará los utensilios y servirá alimentos y leche para reducir la propagación de gérmenes.
6. Todas las pertenencias permanecerán en la habitación con los niños. No se colgarán mochilas, chaquetas ni ningún otro artículo en los ganchos del pasillo.
7. Los niños no beberán directamente de fuentes de agua potable, sino que utilizarán estas fuentes para llenar sus botellas de agua personales. Se proporcionarán tazas y un contenedor de agua en cada habitación.
8. Se aconsejará a los niños, las familias y el personal que eviten tocarse los ojos, la nariz y la boca con las manos sin lavar.
9. Para mantener el distanciamiento social, se eliminarán las actividades de grupos grandes, las actividades que se planifican no requerirán un contacto cercano entre varios niños y aumentarán la distancia entre los niños durante el trabajo de mesa, cada grupo estará separado por al menos 6 pies. El personal también minimizará el tiempo de espera en las filas.
10. El personal limpiará y desinfectará frecuentemente las mesas, las sillas, los pomos de las puertas, los juguetes, los baños y otras superficies que los niños toquen más.
11. Los puntos de contacto públicos como manijas de entrada / salida, rieles de pasillo, baños, etc. se limpiarán y desinfectarán al menos dos veces al día.
12. Staff will provide adequate supplies for good hygiene, including clean and functional handwashing stations, soap, paper towels and alcohol-based hand sanitizer.
13. Para mantener el distanciamiento social, tanto como sea posible, las cunas EC se colocarán al menos a 6 pies de distancia durante los períodos de descanso, si el espacio lo permite.
14. El juego sensorial en contenedores sensoriales, plastilina, limo u otros elementos de la comunidad que no se desinfectan fácilmente está completamente prohibido durante este tiempo. Los niños recibirán un recipiente sellado para crayones, marcadores, lápices, etc.
15. El personal trabajará horas reducidas en la escuela, tanto como sea posible, para proporcionar lecciones en la escuela y aprendizaje electrónico para los estudiantes en el hogar. Tendremos dos turnos; turno de mañana y tarde.
16. Ajuste el sistema HVAC para permitir que entre más aire fresco al espacio del programa.

Pago de tarifas de cuidado de niño

1. Se requiere pago por adelantado. Los pagos vencen el viernes de la próxima semana. Los pagos que no se realicen antes del cierre del día hábil del viernes no se admitirán el lunes siguiente.
2. Para evitar la falta de pago, recomendamos configurar pagos automáticos.
3. Los cambios de horario requieren un aviso mínimo de 48 horas.
4. Se aceptan llamadas telefónicas para realizar pagos con tarjeta.
5. Cualquier transacción en efectivo deberá colocarse en un sobre con el nombre y apellido del niño y el nombre y apellido del padre. Por favor, intente y tenga la cantidad exacta para el pago de la matrícula. El cambio no se dará hasta que recoja a su hijo esa tarde.
6. Los pagos se tomarán diariamente según la disponibilidad del personal.
7. Los golpes de CCDF tendrán que ser aprobados cuando el personal ingrese tarde.
8. Los asientos para este programa son muy limitados. Le pedimos que nos notifique si su hijo no asistirá para que podamos abrir un lugar para otra persona.

Que traer/ Que no traer

1. Cada niño tiene la opción de traer una botella de agua de casa. Los niños no beberán de fuentes de agua, pero tendrán la oportunidad de rellenar su botella de agua personal.
2. Los niños deben traer los materiales y dispositivos necesarios para completar las tareas de aprendizaje electrónico, si corresponde.
3. Los niños deben usar ropa cómoda para jugar y zapatillas de tenis.
4. Por favor no traiga juguetes de casa. Cualquier juguete o animal de peluche que se traiga a la instalación se guardará en la recepción y se lo devolverá a los padres, explicando que no puede regresar en este momento.
5. Los niños en edad escolar deberán traer su almuerzo todos los días. Si el niño no almuerza cuando lo dejan, le cobraremos una tarifa de \$ 10 por día.
6. Cada niño necesita tener dos juegos de ropa extra en el centro.

Procedimientos de devolución / recogida

Un miembro del personal estará estacionado en la puerta durante el período de entrega de llaves (7:30am-9:00am) y el período de recogida de llaves (4:00pm-5:00pm). Permanezca en su vehículo durante la entrega / recogida para distanciarse socialmente de los demás.

Bajada (línea de conductor de automóvil):

1. Haga que su hijo se lave las manos y verifique su temperatura inmediatamente antes de subir a su vehículo y dirigirse al sitio del programa.
2. Al llegar al sitio del programa y antes de que su hijo salga del vehículo, un miembro del personal del Centro Comunitario Hawthorne con equipo de protección personal (mascarillas,

careta, bata y guantes) le pedirá que responda verbalmente la siguiente pregunta: " ¿Su hijo o algún miembro de su hogar ha experimentado síntomas de resfriado o gripe en los últimos 14 días?

3. Cualquier persona que ingrese al programa (niños, personal, padres, etc.) deberá pasar por un examen de salud. Un miembro del personal designado de Hawthorne examinará a todos antes de ingresar al programa. Este examen verificará síntomas como fiebre (más de 100 grados), dolor de garganta, tos, problemas gastrointestinales (diarrea o vómitos), congestión nasal no debida a alergias estacionales, falta de aliento. Si alguno de estos síntomas está presente en alguien, o si alguien ha estado expuesto a alguien con COVID-19 reconocido o sospechado, a esta persona NO se le permitirá ingresar al edificio.
4. Será enviado a casa y no podrá regresar por 72 horas. Cada padre tendrá que esperar un "todo despejado" antes de dejar a su hijo en el programa. Una vez que se permita la entrada al edificio, cada niño entrará en el edificio, el corredor los llevará al fregadero para lavarse las manos durante al menos 20 segundos con agua tibia y jabón inmediatamente antes de ingresar a cualquier salón de clases.
5. Planifique al menos 15-20 minutos para el check-in. Le pedimos su paciencia durante el check-in para permitir suficiente tiempo para que un miembro del personal evalúe a cada participante. Si un niño requiere medicamentos, se deberá completar un formulario de consentimiento para medicamentos.

Levantada:

1. Se le pedirá a cada padre que coloque una pancarta claramente visible en su parabrisas que indique claramente el nombre y el apellido del niño (s) que está recogiendo. Hawthorne Community Center proporcionará este cartel.
2. Llame al programa cuando llegue y permanezca en su vehículo. Los miembros del personal comunicarán los nombres de los niños a otros miembros del personal por radio en función de los nombres en cada cartel. Un miembro del personal le indicará al niño que se lave las manos inmediatamente antes de abandonar el programa y luego lo acompañará al vehículo.
3. Un miembro del personal estará estacionado en la puerta durante el período de recogida de llaves (4:00 pm - 5:00 pm).
4. Si un padre quisiera hablar sobre algo, lo alentamos a que organice una reunión (por teléfono) con el gerente de programas juveniles (Tonya Ayrís).
5. Es posible que necesitemos los números de teléfono celular de cualquier persona que sea elegible para recoger a un niño en caso de que un niño muestre síntomas de enfermedad y deba ser recogido de inmediato. En este caso, trasladaremos al niño a una habitación separada y se contactará a un padre u otra persona autorizada para que lo recojan de inmediato. Les pedimos a todos los padres que tengan una persona que pueda recoger al niño dentro de los 30 minutos de la extensión del Centro Comunitario Hawthorne.

Procedimiento de caso positivo o síntomas

Si se produjo un caso positivo / sospechoso de COVID-19 para un niño o cuidador, el centro tomará las siguientes medidas:

1. Un miembro del personal del Hawthorne Community Center distanciará inmediatamente al individuo del resto del programa y le indicará que se quede en casa.
2. Los padres del niño serán contactados inmediatamente para que los recojan.
3. Todos los padres del Hawthorne Community Center serán notificados de una posible exposición a través de una llamada telefónica y una carta escrita. Se desaconsejará que el personal, los estudiantes y sus familias se reúnan o socialicen en cualquier lugar. Esto incluye arreglos grupales de cuidado de niños, así como reuniones en lugares.
4. El Departamento de Salud del Estado de Indiana será notificado de una posible exposición.
5. Se notificará al Consultor de Licencias de Cuidado Infantil y al Consultor de Edad Escolar del Hawthorne Community Center.
6. Todos los servicios del programa juvenil se cerrarán de inmediato.
7. Los procedimientos de despido incluirán:
 - a. Sin alarmar a los niños ni invocar miedo.
 - b. Un recuento personal de cada persona en el edificio.
 - c. Los maestros comenzarán a empacar los artículos personales de cada niño para enviarlos a casa con ellos.
 - d. Llamadas telefónicas de emergencia a los padres de todos los niños en el edificio, lo que requiere que los recojan a través de la línea del conductor del automóvil dentro de los 30 minutos de llamada telefónica. Si no se puede llegar al primer contacto de emergencia, las administraciones continuarán inmediatamente por la línea de contactos de emergencia hasta que puedan contactar a alguien para que lo recojan. Si no se llegó a ninguno de los contactos provistos, se llamará a la policía.
 - e. Una vez que el edificio esté libre de todos los niños y haya sido revisado y limpiado a fondo, el edificio estará cerrado para todos, incluidos los administradores, durante 5 días consecutivos. El edificio estará abierto para el personal solo durante 2 días consecutivos para detallar el edificio antes de reabrirlo a las familias.
8. Una vez que se haya completado el proceso de despido, los administradores notificarán a los órganos rectores del despido.
9. Las áreas utilizadas por las personas con COVID-19 se cerrarán y esperarán el mayor tiempo posible antes de comenzar la limpieza y desinfección para minimizar el potencial de exposición a las gotas respiratorias. Se abrirán puertas exteriores para aumentar la circulación de aire en el área.
10. Si es posible, el personal de Hawthorne esperará hasta 24 horas antes de comenzar la limpieza y desinfección. El personal limpiará y desinfectará a fondo. Si es necesario, se llamará a un profesional para completar la limpieza. El personal de limpieza limpiará y desinfectará todas las áreas (por ejemplo, oficinas, baños y áreas comunes) utilizadas por las personas enfermas, centrándose especialmente en las superficies que se tocan con frecuencia. Si las superficies están sucias, deben limpiarse con un detergente o agua y jabón antes de la desinfección.
11. Los administradores se mantendrán en estrecho contacto con el Departamento de Salud local y los órganos rectores para asegurarse de que el edificio esté completamente limpio y seguro para

volver a abrir antes de volver a abrirlo a las familias. Se estima que esto tomará 7 días consecutivos, pero cambiará según sea necesario.

12. Las familias serán notificadas de las actualizaciones de cierre y de la reapertura a través de la aplicación Remind y Phonevite.
13. Los maestros podrán continuar el aprendizaje electrónico durante este tiempo para todos los estudiantes.
14. Al volver a abrir, Hawthorne Community Center seguirá los procedimientos descritos en este documento.

Aflojamiento de restricciones (Fase II)

En las próximas semanas y meses, Hawthorne comenzará a aflojar las restricciones y los procedimientos anteriores a medida que comiencen a surgir pruebas de que la pandemia se está desacelerando o disminuyendo. Para mantenerlo a usted y a sus hijos seguros, así como a nuestro personal y sus familias, le pedimos que se familiarice con las precauciones diarias revisadas a continuación:

1. Los hijos de empleados no esenciales pueden regresar al centro
2. La entrada al edificio estará abierta a las familias, solo para fines del lobby principal (pagos de matrícula o acceso a la máquina CCDF).
3. Cuando se verifiquen las temperaturas de entrada, cualquier persona que tenga una temperatura de más de 100 grados será enviada a casa y no podrá regresar hasta que no tenga fiebre ni síntomas durante 72 horas.
4. El equipo de protección personal se seguirá utilizando durante todos los controles de temperatura.
5. Cualquier persona que ingrese más allá de las puertas principales deberá lavarse las manos antes de ingresar a cualquier habitación.
6. Las manos deben lavarse antes de las comidas, después de las comidas, después de jugar afuera, después de sonarse la nariz o toser, después de usar el baño y según sea necesario durante todo el día.
7. NO se permitirán todos los peluches o juguetes en este momento. Los niños que traigan un animal de peluche deben guardarlo en la recepción y se lo devolverán a los padres, explicando que no puede regresar en este momento.
8. Los contenedores sensoriales, plastilina, limo u otros artículos de la comunidad que no se desinfecten fácilmente están completamente fuera de los límites durante este tiempo.
9. Las proporciones de clase volverán a la normalidad, a menos que los órganos rectores indiquen lo contrario.
10. Las clases se reanudarán normalmente, con los niños en las ubicaciones correctas en el aula.

Reanudación de operaciones normales (Fase III)

Cuando las cosas comiencen a volver a la normalidad, Hawthorne regresará a operaciones más normales. Para mantenerlo a usted y a sus hijos seguros, así como a nuestro personal y sus familias, esté preparado para seguir las precauciones restantes a continuación:

1. El horario de atención se reanudará normalmente, operando durante el horario comercial normal de 6:30 a.m. a 6:00 p.m., de lunes a viernes.
2. La entrada al edificio se reanudará de manera normal. Los padres podrán llevar a sus hijos a las habitaciones designadas.
3. La hora de regreso, sin notificación, aún no se permitirá después de las 9:30 a.m.
4. Todos los niños y el personal se lavarán las manos antes de ingresar a su habitación designada.
5. Las manos deben lavarse antes de las comidas, después de las comidas, después de jugar afuera, después de sonarse la nariz o toser, después de usar el baño y según sea necesario durante todo el día.
6. Cualquier persona que tenga una temperatura de más de 100 grados será enviada a casa y no podrá regresar hasta que no tenga fiebre ni síntomas durante 24 horas sin medicamentos.
7. Los niños que no han regresado al centro perderán su lugar si no se ha hecho ningún esfuerzo de comunicación por parte de la familia del niño.